

LOS NIÑOS MULTILINGÜES Y SUS FAMILIAS



Los WIDA Snapshots proporcionan una introducción breve a un tema de interés para los educadores de niños multilingües.

En los programas de educación temprana y el cuidado infantil (ECE, por sus siglas en inglés) de alta calidad, los niños multilingües y sus familias se sienten bienvenidos. Los educadores laboran para fortalecer relaciones bidireccionales con las familias y las animan a usar sus lenguas del hogar con sus hijos pequeños. ¿Cómo se nota esto en la práctica? WIDA ofrece ideas que los profesionales de educación temprana y el cuidado infantil pueden usar para reforzar las relaciones con las familias con el propósito de promover el desarrollo lingüístico de los niños multilingües.

Niños multilingües

WIDA Early Years define a niños multilingües como aquellos quienes son cultural y lingüísticamente diversos, entre su nacimiento y los cinco años de edad, quienes son

aprendices de dos o más lenguajes. Los niños multilingües son expuestos a varios idiomas en sus hogares, comunidades y/o ambientes de educación temprana y el cuidado infantil, y desarrollan y usan el lenguaje en forma dinámica. En este ámbito, a estos niños se les suele describir como aprendices de dos lenguajes, o DLL (por sus siglas en inglés). El número de niños multilingües sigue aumentando y se anticipa que seguirá creciendo. Mientras que los niños multilingües provienen de muchos orígenes (lenguajes hablados, país de origen), la gran mayoría nace en los Estados Unidos.

Muchos factores pueden afectar el ritmo y los patrones de desarrollo del lenguaje. Por ejemplo, el tiempo, la cantidad y la calidad de la exposición al idioma, la oportunidad de usar el/los idioma/s y las actitudes de la comunidad hacia otros idiomas fuera del inglés.

Los beneficios de promover la lengua del hogar

A través del mundo, los niños aprenden dos o más idiomas durante sus primeros cinco años de vida, y las investigaciones muestran que esto conlleva muchos beneficios.

- **Cognitivamente**, los niños multilingües demuestran una mayor capacidad para mantenerse atentamente enfocados y una habilidad de resolución de problemas más alto que los niños que hablan un solo idioma.
- **Socioemocionalmente**, los niños multilingües se benefician al mantener fuertes conexiones con su familia, cultura y comunidad, y se ha demostrado que tienen una mayor comprensión de los sentimientos de otras personas.
- **Lingüísticamente**, los niños multilingües tienen mejores habilidades para pensar acerca del lenguaje que los niños que solo hablan un idioma. Además, literacidad en un idioma puede transferirse a otro idioma.

Asociándose con las familias

Las declaraciones recientes de posición de la Asociación Nacional para la Educación Infantil (NAEYC, por sus siglas en inglés) subrayan la importancia de establecer asociaciones recíprocas con las familias. Un primer paso para establecer asociaciones es asegurarse de crear un ambiente acogedor para familias multilingües. Aquí se muestran algunas ideas:

- Acumule y exhiba arte y/o artefactos que representen a las familias en el programa. Por ejemplo, muestre fotos de personas, lugares y objetos que tengan un significado especial para los niños bajo su cuidado.
- Pregúnteles a las familias sobre lo que los hace sentir bienvenidos e incorpore sus ideas en su entorno.

- Muestre tableros de anuncios multiculturales y/o multilingües con información sobre eventos culturales adecuados para la comunidad, como lecturas o autografiados de libros con autores multilingües locales.
- Ponga música en todos los idiomas representados por las familias en el programa.

Para desarrollar asociaciones recíprocas con las familias, los educadores de educación temprana y el cuidado infantil pueden intentar estas estrategias:

- Pida a las familias que compartan las metas y preocupaciones de lenguaje y aprendizaje que tienen sobre sus hijos. Preste atención a estas en su práctica.
- Invite a los padres a compartir sobre su entorno del hogar y de la comunidad, incluyendo las dimensiones lingüísticas y culturales. Incorpore esto en su ambiente y recursos de manera continua.
- Implemente estrategias de comunicación bidireccional que vayan más allá de compartir información de la “escuela al hogar.”

Para fomentar el uso de lenguas del hogar, los educadores pueden recordarles a las familias que:

- El uso de lenguas del hogar ayuda a los niños a comunicarse y conectarse con miembros de la familia que podrían no hablar inglés.
- Los niños se benefician más cuando los adultos les hablan en los idiomas que mejor conocen, porque les permite a los adultos compartir ideas más complejas. Los niños también pueden acceder conceptos culturales que pueden existir solo en los idiomas que se hablan en el hogar.
- Existen beneficios cognitivos, socioemocionales y lingüísticos al aprender dos o más idiomas durante sus primeros cinco años de vida.

¿Desea aprender más?

Encuentre otros recursos de WIDA Early Years en wida.wisc.edu/resources

WIDA Early Years promueve oportunidades equitativas en la educación temprana y el cuidado infantil para niños multilingües.

wida.wisc.edu



WIDATM

WIDA está ubicada dentro del Centro de Investigación Educativa de Wisconsin en la Universidad de Wisconsin-Madison. © 2022 Junta de Regentes del Sistema de la Universidad de Wisconsin, en representación de WIDA.